

集體訴訟和解通知書

美國加利福尼亞州中區地方法院

一家聯邦法院授權發佈本通知。這不是律師的徵求信。

曾在南加州大學學生健康中心接受過 George Tyndall 醫生治療的女性，可能有資格從集體訴訟和解中受益。

- 在一起集體訴訟中，已經與南加州大學及其董事會（合稱「USC」）和 George M. Tyndall 醫生（統稱「被告」）已達成一項和解。原告在訴訟中稱，Tyndall 醫生在 USC 學生健康中心擔任婦科醫生期間，對女性患者進行了侵犯、虐待、性騷擾，並做出與女性健康問題相關的醫療失當行為，或以其他方式對女性患者做出不當行為，而 USC 未能對此做出適當回應。
- 該和解協議為曾在 1989 年 8 月 14 日至 2016 年 6 月 21 日期間在 USC 學生健康中心接受過 Tyndall 醫生治療的某些女性提供一個 215,000,000 美元的基金。作為和解協議的一部分，USC 正在實施制度改革，以保護學生和防止未來的虐待，包括修改學生健康中心的政策和程式；確保其醫務人員的行為符合美國婦產科學院 SCOPE 專案認可的最佳實踐標準；任命一名獨立女性健康宣導者；成立一個工作組，其中包含大學預防和應對性侵犯和不當行為的最佳實踐方面的獨立專家，負責為整個大學範圍的改變提供建議，防止校園性暴力。關於 USC 正在實施的變革的完整描述，可以在和解網站 www.USCTyndallSettlement.com 上找到。雖然沒有任何和解能夠消除所發生的一切，但它可以提供一種解決辦法，並對被告產生懲罰和威懾作用。
- 被告們否認了所有關於不法行為和責任的指控。
- 這份通知包含有關和解與訴訟的資訊。您必須仔細閱讀整個通知，因為無論您是否採取行動，您的合法權利都會受到影響。話雖如此，考慮到您可能遭受的虐待的創傷性質，請在閱讀時休息一下，如果需要的話請尋求說明。雖然這可能很困難，但請堅持仔細閱讀整個通知，以便您能清楚瞭解您的合法權利。
- 正如下文詳細所述，和解有一個三級結構，它的依據是您選擇如何——以及在多大程度上——舒適地與和解程式分享資訊。要獲得 1 級保證最低付款支票，只需填寫所附的集體會員聲明表格即可。您也有資格申請 2 級（填寫隨附的索賠表格）或 3 級（填寫索賠表格及參加面談）。
- 負責管理和評估和解索賠的團隊中的專業人士和專家都接受過與創傷和騷擾受害者溝通方面的專門培訓。如果您選擇通過提交 2 級或 3 級索賠來參與和解，他們將確保您的體驗將盡可能安全和富有同理心，並且確保您的意見會被聽到。

有疑問？撥打免費電話 1-888-663-1718（美國和加拿大），+1-800-953-0227（墨西哥），+800-666-64001（國際），1-080-0140-2826（中國移動南方），1-080-0714-2807（中國移動北方），
電郵 INFO@USCTYNDALLSETTLEMENT.COM，或訪問 WWW.USCTYNDALLSETTLEMENT.COM。

您在和解中的合法權利和選擇

行動	解釋	截止日期
什麼都不做	您是和解集體的一個潛在成員，但如果您什麼都不做，您將不會收到任何付款，並且您將放棄就本案中的索賠來起訴被告的權利。	
提交索賠表格	<p>為獲得和解中有保證的最低 2,500 美元的 1 級付款，您必須填寫隨本通知附上的《集體成員聲明表》（也可在 www.USCTyndallSettlement.com 上獲得）。</p> <p>您也可以選擇提交一份 2 級或 3 級索賠，描述您作為 Tyndall 醫生的患者的經歷。根據您提供的資訊以及您是否願意接受面談，您可能會獲得最多 250,000 美元。</p> <p>有關提交索賠的更多資訊，請參見下面問題 8-10 的答案。</p> <p>法院已經指派律師代表和解集體成員，這些律師可以免費幫助您提出索賠。撥打 1-888-663-1718，選擇選項 8，或通過電郵 ClassCounsel@USCTyndallSettlement.com 與律師預約。</p> <p>如果您提出索賠並收到一筆款項，您就放棄了就本案的索賠起訴被告的權利。</p>	2019 年 11 月 8 日
排除自己	如果您選擇排除您自己（選擇退出），您將不包含在和解中。您將不會得到任何好處，並且您將保留目前擁有的就本案的索賠起訴被告的任何權利。	2019 年 11 月 7 日
反對	如果您不排除您自己，並且如果您不同意和解，您可以寫信給法院解釋您的反對意見。	2019 年 10 月 9 日
參加聽證會	要求在法院上談談和解的公平性。	2020 年 1 月 6 日下午 1:30

- 這些權利和選項——以及行使這些權利和選項的最後期限——將在本通知中進行解釋。
- 仍須由負責此案的法院決定是否批准和解。如果法院批准和解，並在任何上訴得到解決之後，將支付款項。請耐心等待。

有疑問？ 撥打免費電話 1-888-663-1718（美國和加拿大），+1-800-953-0227（墨西哥），+800-666-64001（國際），1-080-0140-2826（中國移動南方），1-080-0714-2807（中國移動北方），
 電郵 INFO@USCTYNDALLSETTLEMENT.COM，或訪問 WWW.USCTYNDALLSETTLEMENT.COM。

這份集體通知包含什麼

基本資訊。	4
1. 我為什麼收到這份通知?	4
2. 這場訴訟是關於什麼內容?	4
3. 為什麼這是一個集體訴訟?	4
4. 為什麼會有和解?	4
和解中包括誰?	4
5. 我如何知道自己是否是和解的一部分?	4
6. 如果我不確定自己是否包括在和解中, 該怎麼辦	5
和解的好處 - 您將得到什麼	5
7. 和解提供了什麼?	5
8. 我將從和解中獲得多少付款?	6
如何獲得付款	8
9. 我如何才能從和解中得到付款?	8
10. 我何時能從和解中得到付款?	8
11. 我要放棄什麼才能得到付款並留在和解中?	9
把自己排除在和解之外	9
12. 我如何選擇退出和解?	9
13. 如果我不把自己排除在外, 我以後能否就同樣的事情起訴被告?	9
14. 如果我把自己排除在外, 我能否得到來自和解的付款?	10
代表您的律師	10
15. 這個案子是否有律師?	10
16. 律師的報酬如何支付?	10
反對和解	11
17. 如何告訴法院我不喜歡和解?	11
18. 反對和選擇退出有什麼區別?	11
法院的公平聽證	11
19. 法院將在何時何地決定是否批准和解?	11
20. 我是否必須參加公平聽證會?	14
21. 我是否可以在公平聽證會上發言?	15
如果您什麼都不做	12
22. 如果我什麼都不做會發生什麼?	12
獲得更多資訊.....	12
23. 如何獲得更多資訊?	12

有疑問? 撥打免費電話 1-888-663-1718 (美國和加拿大), +1-800-953-0227 (墨西哥), +800-666-64001 (國際), 1-080-0140-2826 (中國移動南方), 1-080-0714-2807 (中國移動北方),
電郵 INFO@USCTYNDALLSETTLEMENT.COM, 或訪問 WWW.USCTYNDALLSETTLEMENT.COM。

基本資訊

1. 我為什麼收到這份通知？

如果您是曾於 1989 年 8 月 14 日至 2016 年 6 月 21 日期間在 USC 學生健康中心接受過 Tyndall 醫生治療的女性，那麼在法院決定是否批准和解之前，您有權知道一份擬議的集體訴訟和解，以及您的選擇。

本通知旨在告知您有關訴訟、擬議的和解以及您的法律權利的資訊。提起訴訟的女性被稱為「原告」。他們起訴的醫生和大學被稱為「被告」。

2. 這場訴訟是關於什麼內容？

Tyndall 醫生于 1989 年 8 月 14 日至 2016 年 6 月 21 日期間在 USC 學生健康中心擔任婦科醫生。原告指控 Tyndall 醫生在 USC 犯下了與女性健康問題有關的醫療失當行為，並對女性患者實施了性侵犯、虐待、騷擾和攻擊行為。原告進一步指控，南加州大學的管理人員和管理人員曾多次被告知 Tyndall 醫生的不當行為，但未能採取必要措施保護他的患者。被告否認原告的指控。法院還沒有決定誰是對的。

3. 為什麼這是一個集體訴訟？

在集體訴訟中，一個或多個稱為「集體代表」的原告將代表他們自己和其他有類似主張的人提起訴訟。這群人被稱為「集體」，這個集體中的人被稱為「集體成員」。一個法院為所有的集體成員解決問題，但不包括那些把自己排除在集體之外的人。

這起訴訟是 *In re USC Student Health Center Litigation*, No. 2:18-cv-04258-SVW (C.D. Cal.)。法官是加利福尼亞州中區美國地方法院的 Stephen V. Wilson 法官。在任何情況下都切勿致電法院或法院書記官辦公室，查詢和解或索償程式。

4. 為什麼會有和解？

法院尚未做出有利於原告或被告的判決。相反，雙方同意達成和解，以避免審判和上訴的成本和風險。集體代表和他們的律師認為和解對集體是最好選項。

和解中包括誰？

5. 我如何知道自己是否是和解的一部分？

和解的集體被定義為曾於 1989 年 8 月 14 日至 2016 年 6 月 21 日期間在 USC 學生健康中心接受 George M. Tyndall 醫生治療的所有以下女性：(a) 由於女性健康問題而接受治療，或 (b) George M. Tyndall 醫生的治療包括檢查她的乳房或生殖器區域，或 (c) 他的治療包括拍攝她的裸體或部分裸體的照片或錄影帶。

「女性健康問題」包括但不限於與乳房、陰道、尿道、腸道、婦科或性健康有關的任何問題，包括避孕和生育。符合條件的女性健康問題清單可在和解網站 www.USCTyndallSettlement.com 上獲得。

如果您基於上述定義認為自己是集體成員，並希望參與和解，則您必須填寫隨本通知附上的集體成員聲明表（也可在 www.USCTyndallSettlement.com 上獲得）。

有疑問？ 撥打免費電話 1-888-663-1718（美國和加拿大），+1-800-953-0227（墨西哥），+800-666-64001（國際），1-080-0140-2826（中國移動南方），1-080-0714-2807（中國移動北方），
電郵 INFO@USCTYNDALLSETTLEMENT.COM，或訪問 WWW.USCTYNDALLSETTLEMENT.COM。

6. 如果我不確定自己是否包括在和解中，該怎麼辦？

如果您不確定自己是否在集體中，您可以通過撥打1-888-663-1718（下面提供的國際電話號碼）或發送電郵至 info@USCTyndallSettlement.com，向和解管理人尋求免費幫助和更多資訊。

可在和解網站 www.USCTyndallSettlement.com 上的到經修訂的和解協議和其他檔中找到有關集體、其索賠和和解的更多細節。

和解的好處 - 您將得到什麼

7. 和解提供了什麼？

金錢好處

被告將支付 215,000,000 美元來和解訴訟。這筆資金將用於支付集體成員的索賠要求（見下文問題 8-10 的答案），以及與通知集體成員和管理和解有關的費用，包括補償一個公正的三人小組，該小組將決定單個集體成員將獲得多少賠償。這筆資金亦會用作支付法院頒授的任何集體代表服務獎勵。

USC 的制度變革

除了金錢上的好處，和解還要求 USC 實施由專家設計的全面的制度改革，以確保本案中涉及的濫用行為不會再次發生。這些變化包括實施保護 USC 學生和防止校園虐待和性暴力的全校政策，包括 USC 學生健康中心的政策和程式變化。這些政策包括：

- 加強對健康中心員工的審查和監控，包括招聘前的背景調查、證書驗證、年度教育和績效考核；
- 改進健康中心的患者實踐，包括更新敏感的檢查實踐，以及允許學生根據性別選擇醫生；
- 收集關於潛在不當行為的資訊的新方法，包括徵求患者的回饋意見，以及執行關於識別和報告性騷擾和基於性別的暴力行為的明文通知；
- 為 USC 所有學生和教職員工開發新的培訓專案，旨在防止性方面的行為不端和性侵犯；
- 任命一名獨立的女性健康宣導者。該獨立人士（非 USC）將由雙方共同選定並經法院批准，任期三年。宣導者將 (a) 接收任何患者、學生和/或學生健康中心工作人員舉報的不當的性或種族行為的投訴；(b) 確認所有此類投訴是否均由 USC 職業道德辦公室和/或公平與多樣性辦公室和/或第九條官員進行調查；(c) 確保 USC 遵守和解要求的變更，並在適當情況下，向 USC 負責法律事務和專業精神的高級副校長報告此過程中的任何違約行為。如果宣導者認為 USC 沒有充分滿足和解的要求和目標，她可以向集體律師、特別管理人以及最終向法院提出這些問題，以便解決；
- 委任獨立顧問，顧問將由集體律師選聘和支付報酬，並在預防和應對性侵犯和不當行為方面具有大學最佳實踐方面的專業知識，並且顧問將加入 USC 的特別工作組，該工作組負責對 USC 的學生以及 USC 現有的披露、報告和回應校園性暴力的政策和程式進行廣泛的情況調查，並根據調查結果，提出修改建議，以便實施。工作組的報告和建議將向 USC 社區公開發佈。如果獨立顧問認為 USC 沒有充分滿足和解的要求和目標，她可以向集體律師、特別管理人以及最終向法院提出這些問題，以便解決。

更多關於和解要求 USC 做出的變革以及變革狀態的詳細資訊，請訪問和解網站 www.USCTyndallSettlement.com。

有疑問？ 撥打免費電話 1-888-663-1718（美國和加拿大），+1-800-953-0227（墨西哥），+800-666-64001（國際），1-080-0140-2826（中國移動南方），1-080-0714-2807（中國移動北方），
電郵 INFO@USCTYNDALLSETTLEMENT.COM，或訪問 WWW.USCTYNDALLSETTLEMENT.COM。

8. 我將從和解中獲得多少付款？

您從和解中得到多少付款將取決於您是否提出索賠，以及如果您提出索賠，您提出哪種類型的索賠。索償結構詳情如下：

1 級付款：只要成為和解集體成員，每個和解集體成員都有資格獲得 2,500 美元的保證最低 1 級付款（「1 級付款」），並按**比例**增加。

- (i) 根據 USC 現有健康中心記錄（涵蓋 1997 年 7 月 14 日至 2016 年 6 月 21 日期間）預先識別的每一位和解集體成員都已預先識別並分配了一個索賠人 ID 編號，並將通過郵寄方式收到代表初始賠償金額的 1 級付款。即使您同時提交了 2 級或 3 級索賠表，您也會通過郵寄方式獲得這筆 1 級付款。
- (ii) 未通過 USC 現有健康中心記錄識別的和解集體成員，如果已線上完成或通過郵寄方式返還一份符合條件的和解集體成員聲明，那麼將通過郵寄方式獲得代表初始損害賠償的 1 級付款。為了符合資格，和解集體成員必須有來自 USC 註冊辦公室的記錄來確認他們的學生身份，或者，如果和解集體成員不是學生，則要提交可信的集體成員身份證明。即使您同時提交了 2 級或 3 級索賠表，您也會通過郵寄方式獲得這筆 1 級付款。

2 級索賠賠償：每個和解集體成員也可以選擇提交一份線上或書面索賠表格，描述您的經歷、對您的影響，以及/或您所遭受的情緒困擾和/或身體傷害。您是否選擇提交 2 級索賠對您的 1 級付款沒有影響；換言之，無論如何您都將收到您的 1 級付款。每一份索賠表格都將由一個公正的三人小組進行審查。如果您提交索賠表格，您可能被要求回答額外的書面問題。如果您對索賠表有任何疑問，律師可以免費幫助您。提出 2 級索賠的和解集體成員可以撥打 1-888-663-1718，選擇選項 8 或通過電郵 ClassCounsel@USCTyndallSettlement.com 安排與律師預約。

如果小組根據您的索賠表格確定您有資格獲得賠償，則小組可決定給予您 7,500 美元至 20,000 美元的 2 級索賠。任何 2 級索賠賠償包括您的 1 級付款金額。2 級索賠賠償可**按比例**向上或向下調整，詳情如下。如果小組確定您沒有資格獲得 2 級索賠賠償，您作為和解集體成員，仍將保留您的 1 級付款。

3 級索賠賠償：每個和解集體成員也可以選擇參加一次面談，描述您的經歷、對您的影響，以及/或您所遭受的情緒困擾和/或身體傷害。凡獲得面談機會及索賠表格的集體成員，均可獲 3 級索賠賠償，金額由 7,500 美元至 250,000 美元不等，但須**按比例**向上或向下調整，詳情如下。

除了一份描述您的經歷、對您的影響，以及/或您所遭受的情緒困擾和/或身體傷害的索賠表格外，您還將與一位受過培訓的專家進行面談，這位專家接受的培訓使其能與受害者進行敏感和有同理心的溝通，講述您的經歷及其對您的影響。您是否選擇提交 3 級索賠對您的 1 級付款沒有影響；換言之，無論如何您都將收到您的 1 級付款。

小組會根據您所提供的所有資訊，決定您是否有資格獲得賠償，並可能會判給您 7,500 美元至 250,000 美元的 3 級索賠賠償。任何 3 級索賠賠償包括您的 1 級付款。3 級索賠賠償可**按比例**向上或向下調整，詳情如下。如果小組確定您沒有資格獲得 3 級索賠賠償，您作為和解集體成員，仍將保留您的 1 級付款。

按比例調整。在任何情況下，215,000,000 美元的和解款額均不會退還給被告。**按比例**調整將用於確保所有和解金額（扣除管理費用）都歸集體成員所有。

在小組收到及審核所有 2 及 3 級索賠並且已分配索賠金額後，和解管理人會將所有索賠金額總額與和解基金內剩餘金額進行比較，計算**按比例**調整的金額。（基金將少於 2.15 億美元，因為行政管理開支會在**按比例**計算之前從基金中扣除。）

有疑問？ 撥打免費電話 1-888-663-1718（美國和加拿大），+1-800-953-0227（墨西哥），+800-666-64001（國際），1-080-0140-2826（中國移動南方），1-080-0714-2807（中國移動北方），
電郵 INFO@USCTYNDALLSETTLEMENT.COM，或訪問 WWW.USCTYNDALLSETTLEMENT.COM。

如索賠金額少於和解基金內剩餘金額，所有 1、2 及 3 級索賠金額均會 *按比例* 增加，即所有索賠金額均會按相同比例增加。增加的百分比將足以使索賠賠償總金額與和解基金的金額相等，或使索賠賠償金額增加 50%（以先到者為準）。因此，1 級索賠人最多可收到 3,750 美元，2 級索賠人最多可收到 30,000 美元，3 級索賠人最多可收到 375,000 美元。

如索賠金額多於和解基金內剩餘金額，所有 2 及 3 級索賠金額均會 *按比例* 減少，即這些索賠金額均會按相同比例減少。（1 級索賠賠償金額不會減少。）減少的百分比將足以使索賠賠償金額與和解基金的金額相等，或使索賠賠償金額減少 25%（以先到者為準）。因此，索賠人根據和解辦法所能收到的最低數額將是 1 級 2,500 美元（即不會減少），以及 2 和 3 級是 5,625 美元（即最低可能的 2 或 3 級索賠賠償減少 25%）。

下面的演示將說明 *按比例* 調整的計算方法。為了便於說明，假設 15,000 個集體成員將有資格獲得 2,500 美元的 1 級付款。在這 15,000 人中，假定有 4,000 名集體成員或大約 25% 將提出 2 級或 3 級索賠；其中 3,000 人將提出 2 級索賠，平均獲得 15,000 美元的賠償金，1,000 人將提出 3 級索賠，平均獲得 125,000 美元的賠償金。這些假設導致以下計算：

確定總金額的初步計算：

15,000 個 1 級 x 2,500 美元	3750 萬美元
3,000 個 2 級 x 15,000 美元	4500 萬美元
1,000 個 3 級 x 125,000 美元	1.25 億美元
已收到 2,500 美元 1 級付款的 4,000 名 2 級與 3 級索賠人，可獲扣除較少的 1 級補償	(1000 萬美元)
總賠償金額：	1.975 億美元

計算以確定 *按比例* 調整的金額：

和解基金 ¹	2.1 億美元
賠償總金額	1.975 億美元
百分比差異	增加 6%

計算以應用 *按比例* 調整：

15,000 個 1 級 x (2,500 美元 + 6% = 2,650 美元)	3975 萬美元
3,000 個 2 級 x (15,000 美元 + 6% = 15,900 美元)	4770 萬美元
1,000 個 3 級 x (125,000 美元 + 6% = 132,500 美元)	1.325 億美元
已收到 2,500 美元 1 級付款的 4,000 名 2 級與 3 級索賠人，可獲扣除較少的 1 級補償	(1000 萬美元)
總賠償金額加上 <i>按比例</i> 增加 6%：	2.0995 億美元

¹這表示截至 *按比例* 計算之日的和解基金，屆時，和解基金將已按修正後的和解協議第 2.2、2.34 和 2.35 條的規定，減去支付的截至該日為止的行政管理費用。僅為了本例，我們將和解基金減少 500 萬美元，以支付行政管理費用。

有疑問？ 撥打免費電話 1-888-663-1718（美國和加拿大），+1-800-953-0227（墨西哥），+800-666-64001（國際），1-080-0140-2826（中國移動南方），1-080-0714-2807（中國移動北方），
 電郵 INFO@USCTYNDALLSETTLEMENT.COM，或訪問 WWW.USCTYNDALLSETTLEMENT.COM。

如果更少的集體成員有資格獲得自動的 1 級付款，更少的集體成員提出 2 級或 3 級索賠，並且/或平均 2 級和 3 級索賠獎勵金額小於上述示例中假定和估計的金額，則按比例增加到 1、2 和 3 級索賠金額將更大。相反，如果更多的集體成員有資格獲得自動的 1 級付款，更多的集體成員提出 2 級或 3 級索賠，並且/或平均 2 級和 3 級索賠獎勵金額大於上述示例中假定和估計的金額，則 2 和 3 級索賠金額將按比例減少。

留置權。 您將收到的付款金額也取決於任何可對索賠賠償依法強制執行的留置權。為解決和解集體成員的留置權而支付的金額將從該和解集體成員的索賠金額中支付。

如何獲得付款

9. 我如何才能從和解中得到付款？

1 級付款

要收到 1 級付款，您必須提交一份符合條件的和解集體成員聲明表。和解集體成員聲明表位於和解網站 www.USCTyndallSettlement.com，並且您還可以通過電郵 info@USCTyndallSettlement.com 或致電 1-888-663-1718（下面提供國際號碼）來索取和解集體成員聲明表。和解集體成員聲明表可通過和解網站 www.USCTyndallSettlement.com 線上填寫並提交給和解管理人，或按照如下地址郵寄至和解管理人：

USC Student Health Center Settlement
c/o JND Legal Administration
P.O. Box 91233
Seattle, WA 98111-9333

2 級和 3 級付款

所有集體成員都可以選擇提交 2 級或 3 級索賠。為此，您必須填寫並提交一份索賠表，並且對於 3 級索賠，還要參加面談。索賠表格位於和解網站 www.USCTyndallSettlement.com，並且您還可以通過電郵 info@USCTyndallSettlement.com 或致電 1-888-663-1718（下面提供國際號碼）來索取索賠表。索賠表可通過和解網站 www.USCTyndallSettlement.com 線上填寫並提交給和解管理人，或按照上述地址郵寄至和解管理人。您也可以網站上或者撥打上面的電話號碼，安排您的 3 級面談。

和解中的所有索賠和提交將由和解管理人和小組嚴格保密。和解集體律師將向法院申請一項名為「合格保護令」的命令，將授權根據《健康保險可攜性和問責法》（「HIPAA」）披露資訊，以識別和解決任何可能針對和解集體成員索賠賠償主張的醫療留置權。還可能需要向被告的保險公司提供某些資料，並且保險公司會嚴格保密。

为使您的索賠有效且及时，您的《和解集体成员声明表》和/或您的索賠表必须在 **2019 年 11 月 8 日** 前通过和解网站 (www.USCTyndallSettlement.com) 或邮寄方式送达和解管理员，並且郵戳日期不晚於該日期。

10. 我何时能從和解中得到付款？

一旦法院最終批准和解，並證明和解集體和任何上訴以有利於和解的方式得到解決，並且如果您證明您有資格成為一個集體成員，則您將獲得您的 1 級付款。如果應用按比例增加，則在所有 2 及 3 級索賠被確定如下後，會發放反映按比例增加的補充 1 級付款。

在小組收到所有 2 和 3 級索賠並審核，小組分配的索賠賠償金額，以及和解管理人計算及應用按比例調整金額之後，2 和 3 級索賠賠償款項才會發放。

有疑問？ 撥打免費電話 1-888-663-1718（美國和加拿大），+1-800-953-0227（墨西哥），+800-666-64001（國際），1-080-0140-2826（中國移動南方），1-080-0714-2807（中國移動北方），
電郵 INFO@USCTYNDALLSETTLEMENT.COM，或訪問 WWW.USCTYNDALLSETTLEMENT.COM。

和解时间的更新将在和解网站 www.USCTyndallSettlement.com 上提供，也可以通过電郵 info@USCTyndallSettlement.com 与和解管理员联系，或通过免费电话 1-888-663-1718（国际电话号码如下）获得。請不要直接與法院聯繫。

11. 我要放棄什麼才能得到付款並留在和解中？

您將放棄就經修訂的和解協議所述的索賠，自行起訴被告的權利，以換取從和解中獲得付款與好處。您亦會受法院就有關和解所作出的任何決定所約束。如果您不願意放棄起訴被告的權利，您就必須把自己排除在和解之外。

作為支付和解金額和提供某些非金錢利益的回報，被告將被免除與訴訟中指稱的行為有關的索賠，並在修正後的和解協議中予以確認。修正後的和解協議更詳細地描述了已發佈的索賠。請仔細閱讀該協議，因為如果法院最終批准和解協定，這些發佈資料將對作為集體成員的您具有約束力。如果您有任何疑問，您可以免費與集體律師交談，也可以與您自己的律師交談（費用自理）。修改後的和解協議和版本可在和解網站 www.USCTyndallSettlement.com 獲取。

把自己排除在和解之外

如果您不想從和解中獲得付款，並且您想保留起訴或繼續起訴被告的權利，那麼您必須採取行動，將自己排除在和解集體之外。這被稱為「選擇退出」和解集體。

12. 我如何選擇退出和解？

若要將自己排除在和解之外，您必須致函和解管理人，說明您希望被排除在 *In re USC Student Health Center Litigation*, No. 2:18-cv-04258-SVW (C.D. Cal.) 之外。您的書面排除請求必須包括以下內容：

- 您的全名、地址和電話號碼；
- 以下表述：

I want to be excluded from *In re USC Student Health Center Litigation*, No. 2:18-cv-04258-SVW (C.D. Cal.), and understand that by excluding myself, I will not be able to get any money or benefits from the Settlement. (我想被排除在 *In re USC Student Health Center Litigation*, No. 2:18-cv-04258-SVW (C.D. Cal.) 之外，並且明白，把自己排除在外，我將無法從和解中獲得任何金錢或好處。)

- 您的簽名。

您必須將您的書面排除請求郵寄至以下地址，其中**郵戳日期不晚於 2019 年 11 月 7 日**：

USC Student Health Center Settlement
c/o JND Legal Administration
P.O. Box 91235
Seattle, WA 98111-9335

13. 如果我不把自己排除在外，我以後能否就同樣的事情起訴被告？

不。除非您把自己排除在和解之外，否則您就放棄了就本訴訟 (*In re USC Student Health Center Litigation*, No. 2:18-cv-04258-SVW (C.D. Cal.) 以及 *Jane Doe I v. University of Southern California et al.*, No. BC713383 (Cal. Super. Ct., L.A. County)) 中免除的索賠而起訴被告的權利。

有疑問？ 撥打免費電話 1-888-663-1718（美國和加拿大），+1-800-953-0227（墨西哥），+800-666-64001（國際），1-080-0140-2826（中國移動南方），1-080-0714-2807（中國移動北方），
電郵 INFO@USCTYNDALLSETTLEMENT.COM，或訪問 WWW.USCTYNDALLSETTLEMENT.COM。

如果您對任何一名被告有未決訴訟，請儘快與您的律師聯繫；您可能需要把自己排除在和解之外，繼續您自己的訴訟。

14. 如果我把自己排除在外，我能否得到來自和解的付款？

不。如果您將自己排除在和解之外，您將不會從和解協議中獲得任何付款，但您將保留自己起訴被告的合法權利。

代表您的律師

15. 這個案子是否有律師？

法院已指派下列律師，即所謂的「集體律師」，就與和解有關事項代表集體成員：

Steve Berman
HAGENS BERMAN SOBOL SHAPIRO LLP
1201 Second Avenue, Suite 2000
Seattle, WA 98101
電話：206-623-7292
電郵：USCsettlement@hbsslaw.com

Annika K. Martin
LIEFF CABRASER HEIMANN and BERNSTEIN
LLP
275 Battery Street, 29th Floor
San Francisco, CA 94111
電話：415-956-1000
電郵：akmartin@lchb.com

Elizabeth A. Kramer
GIRARD SHARP LLP
601 California Street, Suite 1400
San Francisco, CA 94108
電話：415-981-4800
電郵：ekramer@girardsharp.com

您將不會因聯繫這些律師而被收費，他們將免費幫助您解答有關索賠的任何問題。撥打 1-888-663-1718，選擇選項 8，或通過電郵 ClassCounsel@USCTyndallSettlement.com 與律師預約。

如果您想由一名律師而非集體律師作為代表，您可以自費聘請一名律師。

16. 律師的報酬如何支付？

在和解獲批准後，集體律師將向法院要求支付律師費和產生的最高 2500 萬美元的開支，以補償他們在訴訟中的服務。任何支付給律師的款項都必須得到法院的批准，並且法院可以作出低於要求金額的裁決。法院批准的任何律師費和開支都不會從和解金額中扣除，而是由被告單獨支付。

當集體律師要求支付律師費和支出的動議被提交時，它將被發佈在和解網站 www.USCTyndallSettlement.com。集體律師預計在目前定於 2020 年 1 月 6 日舉行的公平聽證會結束後兩周內提交他們的動議。如果您希望審核集體律師關於律師費和開支的動議，請在最後的公平聽證會後定期流覽和解網站。您將有機會就這項收費要求發表意見。就集體律師的支付律師費和支出的請求提出反對意見的最後期限為向法院提交並在和解網站上公佈後 30 天。

如果您的代理律師不是集體律師，您要負責支付該律師的費用和/或支出。

有疑問？ 撥打免費電話 1-888-663-1718（美國和加拿大），+1-800-953-0227（墨西哥），+800-666-64001（國際），1-080-0140-2826（中國移動南方），1-080-0714-2807（中國移動北方），
電郵 INFO@USCTYNDALLSETTLEMENT.COM，或訪問 WWW.USCTYNDALLSETTLEMENT.COM。

反對和解

17. 如何告訴法院我不喜歡和解？

如果您是和解集體成員，而您對和解的任何方面有異議，則您可以向法院表達您的意見。只有在不將自己排除在和解集體之外的情況下，才可以反對和解。

您可以向法院提出異議來拒絕批准。您不能要求法院下令提供更大金額的和解——法院只能批准或否決雙方達成的和解。如果法院拒絕批准和解，則和解基金將不支付任何款項，並且訴訟將繼續進行。如果這是您想要發生的，您必須反對。

如果您想反對和解，您必須以書面形式提出。您也可以親自或通過您自己的律師出席最後的公平聽證會。如果您通過您自己的律師出庭，您要負責付錢給那個律師。所有書面反對及證明檔必須：**(a)** 列出您的姓名、地址和電話號碼；**(b)** 清楚識別主案的名稱和編號 (*In re USC Student Health Center Litigation*, No. 2:18-cv-04258-SVW (C.D. Cal.));

(c) 說明反對意見是只適用於反對者、集體中某一類的特定子集還是整個集體，並具體說明反對的理由；**(d)** 陳述和解集體成員是否打算親自出席及/或在最後的公平聽證中作證；**(e)** 包括任何和所有代表和解集體成員、提供諮詢或協助和解集體成員的律師的姓名和聯繫資訊，包括任何可能因和解集體成員的反對或評論而尋求報酬的律師；**(f)** 陳述是否有律師將代表和解集體成員出席最後的公平聽證會，如果有，則說明該律師的身份；**(g)** 通過郵寄方式發給加利福尼亞州中區美國地方法院書記官：First Street Courthouse, 350 W. 1st Street, Suite 4311, Los Angeles, CA 90012，或者親自到美國加州中區地方法院的任何地點提交；以及 **(h)** 在 **2019 年 10 月 9 日或之前提交，或郵戳顯示該日期。**

18. 反對和選擇退出有什麼區別？

您把自己排除在和解之外，是在告訴法院您不想參與和解。因此，您將沒有資格從和解中獲得任何好處，您也不能反對它，因為它將不再適用於您或約束您。

通過反對和解，您是在告訴法院您想參與和解，但您不喜歡其中的某些東西。如果您反對，您仍然有資格從和解中收到付款（但在您的反對得到解決之前，您不會收到任何付款）。

法院的公平聽證會

法院將舉行公平聽證會，以決定是否批准和解。您可以出席聽證會，並且如果您願意，您也可以要求發言，但您沒有被要求這樣做。

19. 法院將在何時何地決定是否批准和解？

法院將於 2020 年 1 月 6 日下午 1:30 舉行最終公平聽證會，地點是 United States District Court, Central District of California, First Street Courthouse, 350 W. 1st Street, Courtroom 10A, 10th Floor, Los Angeles, CA 90012。

停止可能會轉至另一個日期或時間進行，恕不另行直接通知您。您可以查看法院的 PACER 網站 <https://ecf.cacd.uscourts.gov>，或通過 www.USCTyndallSettlement.com 或撥打免費電話 1-888-663-1718（下面提供國際號碼）聯繫和解管理人，確認日期沒有更改。

有疑問？ 撥打免費電話 1-888-663-1718（美國和加拿大），+1-800-953-0227（墨西哥），+800-666-64001（國際），1-080-0140-2826（中國移動南方），1-080-0714-2807（中國移動北方），
電郵 INFO@USCTYNDALLSETTLEMENT.COM，或訪問 WWW.USCTYNDALLSETTLEMENT.COM。

在公平聽證會上，法院將考慮擬議的和解在用於管理此類和解的規則下是否公平、合理以及足夠。如果有異議或意見，法院將在那個時候考慮它們，並可能聽取那些被要求在聽證會上發言的人的意見。法院將在聽證會上或之後決定是否批准和解。

20. 我是否必須參加公平聽證會？

不。集體律師將解答法院在公平聽證會上的任何問題，但如您願意，可自費出席。如果您對和解協議提出異議或評論，您不必到聽證會上來討論。只要您按時提交或郵寄您的書面異議，法院會考慮它們。您也可以自費聘請自己的律師代表您出席聽證會，但您未被要求這樣做。

21. 我是否可以在公平聽證會上發言？

如果您對和解提出異議或評論，您可以在公平聽證會上發言，但要由法院自行決定。如果您把自己排除在和解之外，您就不能在公平聽證會上發言。

如果您什麼都不做

22. 如果我什麼都不做會發生什麼？

如果您什麼都不做，且最終法院批准了和解，那麼您將不會從和解中得到任何付款，並且如果您是集體成員，您將放棄就本案的索賠而起訴被告的權利，因為您將受法院的最終判決和經修訂的和解協議中詳細說明的索賠豁免的約束。

獲得更多資訊

23. 如何獲得更多資訊？

本通知概述了和解以及您的權利和選項。修正後的和解協議包含更多細節。您可以在和解網站 www.USCTyndallSettlement.com 上獲得修正後的和解協議副本和更多關於和解的資訊。您還可聯絡和解管理人，可以電郵至 info@USCTyndallSettlement.com，致電免費電話 1-888-663-1718（下面提供國際號碼），或者郵寄至 USC Student Health Center Settlement, c/o JND Legal Administration, P.O. Box 91233 Seattle, WA 98111-9333。

如欲查詢有關訴訟或和解相關事宜的詳情，請流覽和解網站 www.USCTyndallSettlement.com 上的各個文檔，以及/或者訪問美國加利福尼亞州中區地方法院的書記員辦公室，查看本案中提交的其他文檔，地址是 First Street Courthouse, 350 W. 1st Street, Suite 4311, Los Angeles, CA 90012，文件：*In re USC Student Health Center Litigation*, No. 2:18-cv-04258-SVW，或透過法院的公開查閱法院電子紀錄系統 (PACER) <https://ecf.cacd.uscourts.gov> 查閱案件摘要。

在任何情況下都切勿致電法院或法院書記官辦公室，查詢和解或索償程式。

日期：2019 年 7 月 11 日

根據法院命令
美國地方法院
加州中區

有疑問？ 撥打免費電話 1-888-663-1718（美國和加拿大），+1-800-953-0227（墨西哥），+800-666-64001（國際），1-080-0140-2826（中國移動南方），1-080-0714-2807（中國移動北方），
電郵 INFO@USCTYNDALLSETTLEMENT.COM，或訪問 WWW.USCTYNDALLSETTLEMENT.COM。